

# 2 - Kabukicho Fremantle

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Overview

**SIGN** Tokyo

**SIGN** Depart from Harumi

**SIGN** Arrive at Harumi

**[00:01] shira**

The *Shirase* leaves port  
in Japan in mid-November,

**[00:05] shira**

heads south across the  
ocean towards Antarctica,

**SIGN** Fremantle

**SIGN** Arrival

Departure

**SIGN** Fremantle

**SIGN** Sydney

**SIGN** Sydney

**SIGN** Cross the 55th Parallel

**[00:08] shira**

and makes a port call  
in Fremantle on the way.

**[00:10] kima**

Australia!

**[00:11] shia**

There, they'll resupply and bring  
the expedition members on board.

**[00:15] shia**

Then as December begins, they'll set  
course for the continent of Antarctica.

**[00:19] kima**

The people don't board in Japan?

**[00:22] shira**

They haven't done that for a long time.

**SIGN** Fremantle Sydney

**[00:23] shira**

Nowadays, people typically

board at Fremantle,

**[00:26] shira**

then fly home from Sydney.

**[00:30] shira**

So while the *Shirase* is in port there,

**[00:33] shira**

we'll want to take a plane  
from Japan to Fremantle.

**SIGN** Fremantle

**SIGN** Cross the 55th Parallel

**[00:39] shira**

Then we'll board the *Shirase*...  
and head for Antarctica.

**SIGN** Syowa Station

**SIGN** Depart Syowa Station

**[00:45] kima**

Will they let us on?

**[00:47] shira**

Antarctic expeditions are  
typically a state enterprise.

**[00:50] shira**

The boat is manned by the SDF,

**[00:52] shira**

and the expedition members have to  
pass strict screenings and training.

**[00:57] shira**

High schoolers would never be allowed in.

**[01:00] shira**

However...

**[01:02] shira**

This year is special.

**[01:04] kima**

What's this year?

**SIGN** Civilian Antarctic Expedition to Take Place for the  
First Time in Three Years

A revival of the "Antarctic Challenge,"  
the first civilian Antarctic expedition held  
three years ago, has been announced.

**[01:07] kima**

"Civilian Antarctic Expedition to Take  
Place for the First Time in Three Years"?

**[01:18] kim**

*The moment I saw that smile,*

**[01:21] kim**

*I felt a shiver run through my heart.*

**[01:23] kim**

*"Is this what trembling with*

*anticipation means?" I wondered.*

**[01:28] kim**

*I'm currently making the  
most preposterous, absurd,*

**[01:32] kim**

*and enormous plans I've ever made.*

**[01:32] [SONG] sign**

Hand-Roasted  
Beans

**SIGN** Port City Cafe

**[01:34] kima**

Hey, is that a submarine?

**[01:37] shira**

Yeah.

**SIGN** Subj: Dear Mom

**SIGN** A Place Further Than the Universe

**SIGN** Kabukicho Fremantle

**SIGN** 2 Likes 2 Comments

**SIGN** #MustBe18 #PartTimeJob #Seduction #Robots

**SIGN** Short-Term Jobs With High Pay Easy Work For Beginners

**SIGN** Girls' Tea Series

**SIGN** Girls' Strawberry Tea

**[03:20] kima**

Gotta be eighteen for this one, too, huh?

**[03:22] meg**

Oh? Looking for part-time work?

**[03:23] kima**

Morning. And yeah.

**[03:25] kima**

I told you about the cost of  
the plane ticket yesterday.

**[03:28] kima**

Shirase-chan wants me to earn it in advance.

**[03:30] meg**

Antarctica, huh?

**[03:32] kima**

Yeah. She also said, since I'll  
have to take time off from school,

**[03:35] kima**

I should attend every day now while I can.

**[03:38] kima**

Hey, look! This one's perfect!

**[03:40] meg**

What is it?

**[03:41] kima**

They're hiring high school-aged girls!  
It's in the hospitality industry.

**[03:43] kima**

It's a job where you talk to boys  
and go on walks with them and stuff.

**[03:47] kima**

If you do really well, you could  
even make a million yen per month...

**[03:52] megu**

If they catch you, you're dead.

**[03:54] kima**

I'll be fine!

**[03:56] kima**

I'll turn in a part-time job  
permission form to the school.

**[03:59] meg**

You're so ignorant.

**[04:01] meg**

Setting the money aside, do you  
really think they'll let you go?

**[04:05] kima**

Yeah! Shirase-chan told me all about it.

**[04:07] kima**

She's got some friends on the civilian  
Antarctic expedition that's going this year, so...

**SIGN** Easy on Hands Sincerity Chalk

**[04:18] meg**

I did some research,  
and it sounds a little dicey.

**SIGN** Struggles to Fund Civilian Antarctic Expedition

**[04:21] kima**

"Four years ago, with the  
completion of new stations

**[04:24] kima**

and commissioning of a new icebreaker ship,

**[04:27] kima**

the *Shirase II* and Syowa Station  
were sold to civilian interests,

**[04:32] kima**

but they've struggled with  
maintenance and operation costs.

**[04:36] kima**

The expedition members and sponsor companies

**[04:40] kima**

involved in the last  
expedition three years ago

**[04:42] kima**

have also been announcing  
their withdrawal one by one,

**[04:46] kima**

and the safety of participants  
may not be ensured.

**[04:50] kima**

As a result, more and more voices are  
speaking up against the project itself"...

**[04:50] teach**

Tamaki-san! Tamaki-san!

**[04:56] kima**

Yes?!

**SIGN** Analyzing the assertions of... Why does he assert that love and courage are everything?

**[04:58] teach**

Would you kindly read the next passage?

**[05:00] kima**

Yes sir!

**[05:01] kima**

"This, combined with the financial problems,  
is causing concern regarding"— Wagh!

**[05:09] teach**

And what comes after "Wagh"?

**SIGN** Rose Rose Rose Rose Rose Rose Rose Rose

**SIGN** Lemon Lemon Lemon Lemon Lemon Lemon Lemon Lemon

**SIGN** Depression Depression Depression Depression Depression Depression Depression

**[05:16] kima**

Still so much to write...

**[05:18] kima**

I haven't had to write lines  
since elementary school...

**[05:21] meg**

You shouldn't have been reading it in class.

**[05:23] kima**

But I just couldn't wait...

**[05:26] kima**

So, what else?

**[05:27] meg**

There's nothing else.

**[05:28] meg**

For now, there's nothing about  
the project being canceled.

**[05:32] kima**

Then, it's okay, right?

**[05:34] meg**

You sure?

**[05:34] sign**

We lend manga

**[05:35] meg**

Even if it hasn't been canceled, it won't

be that simple for you to get on.

**[05:39] meg**

Just because it's for civilians  
doesn't change that.

**[05:41] kima**

Oh, but Shirase-chan is the  
daughter of an expedition member!

**[05:45] meg**

It's not like getting  
family seats at a concert.

**[05:47] meg**

They're not gonna let you  
on the ship that easily.

**[05:51] kima**

I see...

**[05:53] kima**

You're probably right.

**[05:56] meg**

You're going to see her soon, right?

**[05:58] meg**

You should just ask her straight up.

**[06:02] kima**

Okay... got it.

**SIGN** Depression Depression Depression Depression Got it

**[06:08] kima**

Sorry!

**[06:09] shira**

Punctuality is crucial.

**[06:10] shira**

That goes double when we're in Antarctica.

**[06:12] shira**

A few minutes can mean the  
difference between life or death.

**[06:15] kima**

But I told you, the teacher got mad at me...

**[06:18] shira**

Did you find a job?

**[06:20] shira**

I told you to pick one by today.

**[06:22] kima**

I know, but...

**[06:24] kima**

Look, it's just the cost of  
a ticket to Australia, right?

**[06:27] kima**

I'm sure I can scrape up the  
money over summer vacation...

**[06:29] shira**

You should have as much money  
as possible, just in case.

**[06:33] shira**

Here, I looked for you.

**[06:35] kima**

Really?

**[06:36] shira**

Girls in high school.

**[06:37] shira**

A job in the hospitality industry.

**[06:39] shira**

You talk to boys and go on  
walks with them, it says.

**[06:42] shira**

Nice wage, isn't it?

**[06:44] kima**

Yeah, it is...

**[06:47] girls**

*Here come the PonPon Girls!*

**[06:49] mem**

*If you hit the jackpot,  
you can take me home with you!*

**[06:54] shira**

R-Really?

**[06:56] kima**

Yeah, Megu-chan had to  
tell me about it, too...

**[07:00] kima**

I guess you can be pretty stupid  
sometimes, too, Shirase-chan...

**[07:02] shira**

I'm not stupid!

**[07:04] shira**

I just didn't know.

**SIGN** High School Girl Outing Requests

Michika's Diary

T-san, thanks for always asking for me!

I went out with T-san and Tada who always ask for me!

I said I love barbecue, so he took me out to that famous restaurant!

**SIGN** New Message

Did you ask Antarctica?

**[07:09] shira**

What was that?

**[07:10] kima**

A friend of mine.

**[07:12] kima**

She's worried about whether or not they'll really let us go.

**[07:16] shira**

You don't believe me?

**[07:17] kima**

It's not that I don't believe you...

**SIGN** Well, no big

Antarctic News

Did you ask Antarctica?

**[07:19] kima**

But there's no guarantee, I guess...

**SIGN** Struggles to Fund Civilian Antarctic Expedition

**[07:24] sign**

**[07:26] kima**

I mean, it's pretty worrying, right?

**[07:28] kima**

And even if it isn't canceled, we don't know if they'll let us join...

**[07:32] shira**

They will.

**[07:34] shira**

I'm the daughter of Kobuchizawa Takako, after all.

**[07:37] kima**

You're sure?

**[07:39] kima**

Is that enough to qualify?

**[07:40] shira**

I assure you, it is.

**[07:42] kima**

You think so? But...

**[07:45] shira**

If you don't want to do this anymore, you can just say so.

**[07:49] shira**

How dare you try to blame it on me...

**[07:53] kima**

It's not that I don't want to do it!

**[07:55] kima**

I just don't want to fail!

**[07:57] kima**

I don't want to think "I just shouldn't have bothered!"

**[08:00] kima**

I would rather think "I wish I'd gone!"  
"I wish I'd followed Shirase-chan's plan!"

**[08:32] shira**

I really am aware of the whole situation.

**[08:34] shira**

I've thought up a plan, too.

**[08:36] kima**

You do?

**[08:37] shira**

Yeah.

**[08:38] shira**

I'll explain the whole thing, so you  
should keep making your preparations.

**[08:42] kima**

Okay, sure thing!

**SIGN** Part-time Employees Wanted

**SIGN** I got a job!

**[08:52] kima**

Welcome!

**[08:54] kima**

Do you wish me to warm that up for you?

**[08:57] emp**

Well, you can learn it as you go.

**[09:00] emp**

First, handle the restocking.

**[09:02] emp**

Miyake-san over there  
will tell you what to do.

**[09:04] kima**

Yes, sir!

**[09:07] kima**

Excuse me...

**[09:09] kima**

Um, I'm Tamaki. I'm joining  
the team as of today.

**[09:13] sign**

I look forward to working with you.

**[09:15] miya**

Tamaki?

**[09:16] kima**

Tamaki Mari.

**[09:17] miya**

Oh, that's why you're "Kimari".

**[09:21] miya**

I'm Miyake Hinata.

**[09:23] miya**

How old're you?

**[09:24] kima**

Sixteen. Second year high school.

**[09:26] miya**

Same here! Nice to meetcha!

**[09:31] kima**

L-Likewise...

**[09:34] miya**

You go to Tatara Nishi High, right?

**[09:36] kima**

Yeah, "Tanishi."

**[09:37] miya**

Why the sudden need for a job?

**[09:40] kima**

There's a place I want  
to go, so I need money.

**[09:45] miya**

Would that place happen to be...

**[09:49] miya**

Antarctica?

**SIGN** Polar Drink

**[09:50] [SONG] sign**

Weddell Seal  
Soda

**[10:01] shira**

You want to go?

**[10:02] kima**

Yeah, apparently she's been  
listening in on our conversations.

**[10:07] miya**

Hey, you make it sound  
like I did it on purpose.

**[10:11] miya**

I wasn't eavesdropping.  
You two were just talking so loud!

**[10:14] shira**

Loud?

**[10:16] shira**

"If you don't want to do this, just say so!"

**[10:18] shira**

"It's not that I don't want to do it!"

**[10:20] kima**

Enough! We get it!

**[10:22] miya**

That piqued my curiosity.

**[10:24] miya**

Then straight after,

Kimari came in to get a job, y'know?

**[10:27] miya**

And I got to thinking, it's gotta be destiny!

**[10:30] shira**

Just to be clear, this isn't a game.

**[10:32] miya**

I know that!

**[10:33] shira**

It's dangerous, and you  
need to pay your own way.

**[10:37] shira**

We're heading out in December, so you'll  
need to take time off from school, too.

**[10:40] miya**

I'm okay! It's all good!

**[10:43] miya**

I've got money from my job,  
and I don't go to school.

**[10:45] kima**

What, really?

**[10:47] miya**

It's not that surprising, is it?

**[10:49] miya**

You see them from time to time...

**[10:52] miya**

Sixteen-year-olds who don't go to school.

**[10:56] miya**

Don't get the wrong idea, though.

**[10:58] miya**

I'm as smart as anyone.

**[11:00] miya**

I got my high school certificate

**[11:02] miya**

and I got an A rating  
in the recent mock exam.

**[11:05] kima**

And you're still only in your second year?

**[11:07] shira**

Does that mean you're going to college?

**[11:09] miya**

Yep!

**[11:10] miya**

My current dream is to ace  
everything and show up everyone

**[11:13] miya**

who goofs off in high school and fails!

**[11:18] shira**

But then how would you have  
time to go to Antarctica?

**[11:21] miya**

A reasonable question,

**[11:22] miya**

but I still have almost two  
years before entrance exams,

**[11:25] miya**

and when I think about how I'll spend  
next year knuckling down for exams,

**[11:29] miya**

it makes me want to do something  
special while I can.

**[11:31] kima**

I get you! I so get you!

**[11:32] kima**

If you don't do it this year,  
you'll never get another chance, right?

**[11:34] miya**

Exactly!

**[11:36] miya**

Ah, must my sixteenth year come and go,

**[11:40] miya**

with nothing but meat buns  
and oden to show for it?

**[11:42] kima**

Precisely!

**[11:44] miya**

I'd love to have a drink out with you!

**[11:46] miya**

Even though I don't drink!

**[11:48] kima**

Same here!

**[11:50] shira**

Shut up!

**[11:51] shira**

I'm the one making the plans here.

**[11:54] shira**

You need to follow my instructions.

**[11:56] kima**

We never said we wouldn't...

**[11:58] miya**

What? Is she the irritable type?

**[12:00] kima**

A tad.

**[12:04] shira**

This describes my plan.

**[12:06] shira**

We'll put it into action this Sunday.

**[12:10] shira**

This Sunday, then.

**[12:12] both**

Okay.

**[12:13] both**

Bye-bye!

**SIGN** How'd it go?

**[12:19] kima**

What do you think of her plan?

**[12:21] miya**

Dunno!

**[12:22] miya**

Seems like it'll be pretty tricky...

**[12:27] kima**

Yeah, it does...

**[12:28] miya**

But she knows a lot more  
about Antarctica than we do,

**[12:32] miya**

so it seems to me that we might as well try.

**[12:34] miya**

"If you can still turn back,  
it's not really a journey.

**[12:37] miya**

When you hit the point of no return,  
that's the moment it becomes a journey."

**[12:43] kima**

That sounds like a quote!

**[12:45] kima**

Who said it originally?

**[12:46] miya**

Me!

**[12:47] kima**

Oh.

**[12:50] miya**

I'm happy, though.

**[12:52] miya**

I've always liked you two.

**[12:57] miya**

You know? My store's close to Tanishi,  
so students come in all the time.

**[13:01] kima**

Right...

**[13:02] miya**

But you two seemed different, somehow.

**[13:06] miya**

You've got a different sort of vibe, I guess.

**[13:09] kima**

No one's ever said that to me before...

**[13:12] miya**

I really hate the thought  
of blending in with a crowd.

**[13:17] miya**

That's why I couldn't handle high school.

**[13:21] miya**

I really envied you two.

**[13:24] kima**

Envied what about us?

**[13:27] miya**

Hard to say...

**[13:29] miya**

The honesty, I guess?

**SIGN** Normal

**SIGN** Kuki

**[13:37] miya**

Do you feel sufficiently flattered?

**[13:40] kima**

Well...

**[13:42] miya**

That's how Hinata-chan works  
her way into your heart!

**[13:46] miya**

See you!

**[13:47] kima**

Sure!

**SIGN** Well, we'll do the best we can

**[14:13] kima**

Shinjuku!

**SIGN** Shinjuku Station

**[14:15] miya**

Cool it with the gawking!  
They'll know we're from Gunma!

**[14:18] kima**

But everything's flashing!  
I don't know where to look!

**[14:21] miya**

Calm down!

**[14:22] shira**

Kimari! Wait for me!

**[14:24] shira**

Don't leave me behind!

**[14:26] miya**

Hey! That's not her!

**SIGN** Kabukicho Ichibangai

**[14:29] kima**

K-Kabukicho...

**[14:31] shira**

Y-You've never been here before?

**SIGN** Mahjong

**SIGN** 3F Rental Rooms

**SIGN** Ladies' Cabaret Club

**[14:33] kima**

I've never been here at night, I guess...

**[14:36] kima**

I said I'd be spending the  
night at Megu-chan's, but...

**SIGN** Free Information Center

**[14:41] miya**

You don't think the police'll  
take us in, do you?

**[14:43] miya**

I'll be fine, but your school might  
get mad at you if they find out.

**[14:47] kima**

Just for walking around?

**[14:48] miya**

Well, it is Kabukicho...

**[14:50] shira**

Don't worry. Just act like you're in college.

**[14:54] host**

Hey, here for a good time?

**[14:56] host**

Just for a bit. Just stop in for a bit.

**[14:56] shira**

I'm with friends! I'm with friends!

**[15:02] kima**

What should we do?

**[15:04] miya**

It's funny. Just let it play out.

**SIGN** Free Information Center Information on Entertainment, Bars

**SIGN** This way to entrance

**[15:08] miya**

I found it! The Antarctic  
expedition informal meet-up!

**SIGN** Orange

**[15:09] [SONG] sign**

Reserved Today

Antarctic Expedition Informal  
Meet-up

**SIGN** Sexy Delicious! Meat Festival

**[15:11] kima**

Really?

**SIGN** Information Center

**[15:12] sign**

Come right in!

**[15:13] shira**

Okay, do it just like we planned.

**[15:15] kima**

But this only says "lure someone out."

**[15:19] miya**

What does that mean?

**[15:20] shira**

Well, there are normally a lot of male participants in an expedition,

**[15:23] shira**

so I thought, being high school girls...

**[15:25] miya**

Are you talking about seducing them?

**[15:28] kima**

Well, Shirase-chan is beautiful, after all.

**[15:30] shira**

Me? No, I didn't mean me!

**[15:32] miya**

Wait, were you planning to make one of us do it?

**[15:35] kima**

There's no way!

**[15:37] miya**

They're here! What do we do?

**[15:38] shira**

Kimari! Please!

**[15:38] kima**

No! Hey!

**[15:39] miya**

Kimari! Go!

**SIGN** Information Center

**SIGN** Cabaret Club Girls' Bar

**SIGN** Marilyn

**[15:48] miya**

How old-fashioned are you?!

**[15:49] kima**

Then you do it, Hinata-chan!

**[15:51] miya**

Look! If we don't do something, they'll go without us!

**[15:52] miya**

Show some leg!

**[15:53] kima**

I'm wearing pants!

**[15:54] miya**

Your breasts, then! Stick out your breasts!

**[15:56] kima**

Are you mocking me?!

**[15:57] kima**

Besides, the best breasts belong to...

**[15:59] shira**

No! No!

**[16:00] miya**

Go! You wanna go to Antarctica, right?

**[16:02] kima**

Yeah! It's not fair! You are the one who came up with this plan!

**[16:05] shira**

No! Besides, it can't be me!

**[16:08] miya**

Why can't it be you?

**[16:09] kima**

Yeah!

**[16:16] kana**

Shirase-chan?

**[16:19] yumi**

She never gives up, does she?

**[16:23] ketsu**

Who was that?

**[16:24] miya**

Why did you bow to them?

**[16:26] miya**

What is this, school?

Are you an honor student?

**[16:28] shira**

I told you it couldn't be me!

**[16:30] kima**

Why not?

**[16:31] shira**

They know me!

**[16:33] shira**

So if they see me, they'll catch...

**[16:35] yumi**

Ugh. There's three of them...

**[16:39] shira**

Run.

**[16:43] shira**

Run!

**[16:45] yumi**

Hey, you!

**[16:51] kima**

Hinata-chan, you run fast!

**[16:53] hina**

Over short distances, sure!

**[16:55] hina**

Think we should split up for now?

**[16:58] shira**

Yeah.

**[16:59] shira**

Where should we meet up?

**[17:01] shira**

Coordinate with cell phones!

**[17:02] hina**

All right!

**SIGN** Secret Path of Memories

**[17:11] kima**

They're still chasing us!

**[17:13] shira**

They're part of the expedition team,  
so they've got tons of stamina!

**[17:17] kima**

Should we split up, too?

**[17:21] shira**

Sorry!

**[17:22] kima**

Okay!

**[17:24] ---**

**[17:29] shira**

What's so funny?

**[17:31] kima**

I was just thinking... this is pretty fun.

**[17:34] shira**

Fun?

**[17:35] kima**

Yeah. It's like... motion!

**[17:41] kima**

I feel like my youth is in motion!

**[17:48] kima**

*Yeah... this is what it is.*

**[17:54] kima**

*Like anything could happen.*

**[17:58] kima**

*Like I could make anything happen!*

**[18:03] kima**

*The scenery that surrounds me every day is changing at a dizzying rate.*

**[18:12] kima**

Drinking outside really is the best!

**[18:14] kima**

Isn't it great?

**[18:16] kima**

Let's go drinking over there today.

**[18:19] kima**

Bye-bye!

**SIGN** Cafe Room

**[18:58] kana**

You didn't have to exhaust yourselves running away.

**[19:02] sign**

It's not like we were trying to kill you.

**[19:05] sign**

Though *she* actually might.

**[19:06] yumi**

Kanae.

**[19:07] kima**

But... Shirase-chan said...

**[19:09] hina**

Yeah, she said you'd have our heads if you caught us.

**[19:12] shira**

I never said that!

**[19:14] yumi**

This is quite a plan you came up with, though...

**[19:17] kana**

In other words, get a male expedition member on your side

**[19:20] kana**

so he'll smuggle you on board, right?

**[19:23] kana**

You naughty girls.

**[19:24] kana**

Whose idea was this?

**[19:28] kana**

Yeah, that figures.

**[19:30] kana**

Look, Shirase-chan.

**[19:32] kana**

I've told you many times before: we can't take you with us.

**[19:36] kana**

It may be a civilian expedition,  
but there are strict requirements for—

**[19:39] shira**

I know that!

**[19:41] shira**

I know I'm being unreasonable!

**[19:44] shira**

But... I really want to go.

**[19:47] shira**

Because... my mother is waiting there.

**[19:54] kima**

Shirase-chan?

**[19:56] kana**

What is this?

**[19:58] shira**

It's just what it looks like.

**[20:00] shira**

You're having trouble with funding, right?

**[20:03] shira**

Let me become one of your sponsors!

**[20:06] shira**

If you take me along,  
you can have the money!

**[20:14] yumi**

She really thought this through, huh?

**[20:17] kana**

Fine.

**[20:18] kana**

Come to Fremantle on December 1st.

**[20:22] shira**

Really?

**[20:22] kana**

Is that what you expected to hear?

**[20:25] kana**

You don't have to worry  
about us. We're going,

**[20:30] kana**

no matter what.

**[20:35] (Flashback) vo**

Takako! Takako!

**[20:39] (Flashback) vo**

Takako! Takako!

**[20:42] (Flashback) vo**

Takako! Takako!

**[20:49] yumi**

Well, I do understand how she feels.

**[20:53] yumi**

It's been three years.

**[20:58] yumi**

Are we really okay for funding, though?

**[21:01] kana**

I told you before, didn't I?

**[21:03] kana**

It might be tough, but I have lots of ideas.

**[21:11] yumi**

Shiraishi-san...

**[21:13] kana**

Yeah. And here's step one!

**[21:26] kima**

Your mother, huh?

**[21:31] miya**

Well, don't get too down.

**[21:33] miya**

It's not necessarily ove—

**[21:35] shira**

We're almost there if I'd had a little more money she would have taken it

**[21:37] shira**

so I just need a little more and she'll definitely accept it...

**[21:40] miya**

A glass-half-full type, huh?

**[21:42] kima**

I guess.

**[21:44] miya**

Well, you'd have to be, to get this done.

**[21:47] kima**

Yeah.

**[21:48] miya**

However!

**[21:52] miya**

I am introducing an emergency motion!

**[21:53] miya**

I request a dismissal of Kobuchizawa Shirase as group leader!

**[21:56] miya**

All in favor?

**[21:57] kima**

Me!

**[21:57] kima**

Majority rules!

**[21:59] kima**

Thus, you are hereby dismissed as leader!

**[22:03] miya**

Now, let's go to Antarctica!

**[22:06] all**

Yeah!

**[22:09] shira**

Huh?!

---

Revision #1

Created 2025-11-23 07:53:46 UTC by whimsee

Updated 2025-11-23 07:53:46 UTC by whimsee